

Art. 17. Dans l'attente de l'approbation des règlements visés à l'article 9, les dispositions de l'article 3 § 1er et § 3, de l'article 4, § 1er, deuxième et troisième alinéa, et § 2, de l'article 5, § 1er, et de l'article 8 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 mars 1985 réglant la participation des jeunes à des courses cyclistes, restent d'application.

Art. 18. Le Ministre flamand ayant la culture et le Ministre flamand ayant l'éducation sanitaire et la politique de santé préventive dans leurs attributions, sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 26 avril 1995.

Le Ministre-président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture et des Affaires bruxelloises,
H. WECKX

Le Ministre flamand de l'Emploi et des Affaires sociales,
L. PEETERS

N. 95 - 2576

[S - C - 36187]

16 MEI 1995. -- Besluit van de Vlaamse regering houdende wijziging van de regeling inzake driejaarlijkse herziening van de individuele huursubsidies en van de tegemoetkoming in de last van de hypothecaire lening

De Vlaamse regering,

Gelet op de huisvestingscode, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970 en bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971, inzonderheid op artikel 84, ingevoegd bij de wet van 1 augustus 1978 en op artikel 96, gewijzigd bij het decreet van 23 oktober 1991;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 11 december 1991 tot instelling van individuele huursubsidies en een installatiepremie bij het betrekken van een gezonde of aangepaste huurwoning, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 24 juni 1992;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 3 februari 1993 houdende instelling van een tegemoetkoming in de last van hypothecaire leningen, aangegaan om een woning te bouwen, te kopen of te renoveren, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 29 juni 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor wat de regeling betreft inzake driejaarlijkse herziening van de individuele huursubsidies en van de tegemoetkoming in de last van hypothecaire leningen, de administratie voor de toepassing dringend de nodige gegevens moet opvragen bij de begunstigen en dat in de betrokken besluiten geen vaste datum werd voorzien. Om te vermijden dat de uitbetaling van de subsidies moet worden onderbroken en de aanvragers daar het slachtoffer van zouden worden;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 8, § 1, tweede lid van het besluit van de Vlaamse regering van 11 december 1991 tot instelling van individuele huursubsidies en een installatiepremie bij het betrekken van een gezonde of aangepaste huurwoning, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Voor toepassing van het eerste lid wordt, bij de vaststelling van het inkomen en in afwijking van artikel 1, 9°, rekening gehouden met het aantal personen ten laste op de eerste van de vijfde maand die de einddatum van de voorafgaande periode van drie jaar voorafgaat."

Art. 2. In artikel 7, § 3, eerste lid van het besluit van de Vlaamse regering van 3 februari 1993 houdende instelling van een tegemoetkoming in de last van hypothecaire leningen, aangegaan om een woning te bouwen, te kopen of te renoveren, wordt de 2° aangevuld met de woorden "alsook de bewijsstukken met betrekking tot het aantal personen ten laste op de eerste van de vijfde maand die de einddatum van de voorafgaande periode van drie jaar voorafgaat."

Art. 3. In de artikelen 13, 18, eerste lid en 23, § 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 3 februari 1993 houdende instelling van een tegemoetkoming in de last van hypothecaire leningen, aangegaan om een woning te bouwen, te kopen of te renoveren, wordt de 2° telkens aangevuld met de woorden "waarbij er, in afwijking van artikel 1, 5°, rekening wordt gehouden met het aantal personen ten laste op de eerste van de vijfde maand die de einddatum van de voorafgaande periode van drie jaar voorafgaat".

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1995.

Art. 5. De Vlaamse minister bevoegd voor huisvesting, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 mei 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Huisvesting,
N. DE BATSELIER

TRADUCTION

F. 95 - 2576

[S - C - 36187]

**16 MAI 1995. — Arrêté du Gouvernement flamand
modifiant la réglementation en matière de la révision triennale des subventions individuelles
à la location et de l'intervention dans la charge d'un prêt hypothécaire**

Le Gouvernement flamand,

Vu le Code du Logement, annexé à l'arrêté du 10 décembre 1970 et confirmé par la loi du 2 juillet 1971, notamment l'article 84, inséré par la loi du 1er août 1978 et vu l'article 95, modifié par le décret du 23 octobre 1991;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 décembre 1991 instaurant des subventions individuelles à la location et une prime d'installation lors de l'occupation d'une habitation locative salubre ou adaptée, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juin 1992;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 février 1993 instaurant une intervention dans la charge de prêts hypothécaires, contractés en vue de construire, d'acheter ou de rénover une habitation, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 juin 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en ce qui concerne la réglementation en matière de la révision triennale des subventions individuelles à la location et de l'intervention dans la charge d'un prêt hypothécaire, l'administration doit demander d'urgence les données nécessaires aux bénéficiaires en vue de son application et qu'aucune date précise n'a été prévue dans les arrêtés concernés. Afin d'éviter que le paiement des subventions doit être interrompu et que les demandeurs en seraient les victimes;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et du Logement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. L'article 8, § 1er, deuxième alinéa de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 décembre 1991 instaurant des subventions individuelles à la location et une prime d'installation lors de l'occupation d'une habitation locative salubre ou adaptée, est remplacé par la disposition suivante :

"Pour l'application du premier alinéa, il est tenu compte lors de la constatation du revenu et par dérogation à l'article 1, 9°, du nombre de personnes à charge au premier du cinquième mois précédant la date finale de la période antérieure de trois ans."

Art. 2. Dans l'article 7, § 3, premier alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 février 1993 instaurant une intervention dans la charge de prêts hypothécaires, contractés pour construire, acheter ou rénover une habitation, le point 2 est complété par les mots : "ainsi que les documents justificatifs relatifs au nombre de personnes à charge au premier du cinquième mois précédant la date finale de la période antérieure de trois ans."

Art. 3. Dans les articles 13, 18, premier alinéa et 23, § 1er, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 février 1993 instaurant une intervention dans la charge de prêts hypothécaires, contractés pour construire, acheter ou rénover une habitation, les points 2 sont chaque fois complétés par les mots "pour lequel il tenu compte, par dérogation à l'article 1, 5°, du nombre de personnes à charge au premier du cinquième mois précédant la date finale de la période antérieure de trois ans".

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1er janvier 1995.

Art. 5. Le Ministre flamand ayant le logement dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 16 mai 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Environnement et du Logement,

N. DE BATSELIER

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 95 - 2577

[C - 27510]

20 JUILLET 1995. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 7 septembre 1989 réglant les mesures d'exécution du décret du 20 juillet 1989 fixant les règles du financement général des communes wallonnes

Le Gouvernement wallon,

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 7 septembre 1989 réglant les mesures d'exécution du décret du 20 juillet 1989 fixant les règles du financement général des communes wallonnes, modifié par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 19 juillet 1990;

Considérant que l'arrêté de l'Exécutif régional wallon précité du 7 septembre 1989 dispose en son article 2, 4°, que sont pris en considération "les montants des redevances et impôts communaux (...) portés en droits constatés, propres à l'exercice, au service ordinaire des comptes communaux de l'avant-dernière année qui précède celle de la répartition"; qu'il s'ensuit que la répartition de la dotation principale du Fonds des communes de 1995 se base notamment sur les droits constatés inscrits dans les comptes communaux de 1993;